

**Après
Chaque
Repas**

WRIGLEY'S

Finissez vos repas
avec de la WRIG-
LEY et aidez votre
estomac.

La WRIGLEY rend
d'immenses services et
coûte si peu.

C'est la meilleure
gomme à mâcher qui
puisse être fabriquée.

D47

SCIES

ÉGALITÉ
RUBAN
BLEU

QUALITÉ
SUPÉRIEURE

DEMANDEZ-LES À
VOTRE FOURNISSEUR

SIMONDS

SIMONDS CANADA SAW CO. LIMITED
rue St-Rémi et ave. Acorn, Montréal, Qué.
Vancouver, C.A. St-Jean, N.B. 2 23

SERVICE ENTRE MONTRÉAL, QUÉBEC ET LA MALBAIE

Depuis le 11 juin le Chemin de Fer National fait circuler un train direct entre Montréal et la Malbaie. Ce train part de Montréal (Gare Bonaventure) à 9.45 a.m. tous les jours, arrive à Québec à 2.30 p.m. en repart à 3.15 p.m. (dim. exc.) et arrive à la Malbaie à 7.15 p.m. Au retour le train quitte La Malbaie à 8.30 a.m. tous les jours (dim. exc.) arrive à Québec à 12.30 p.m., repart à 1.20 p.m. et rentre à Montréal à 6.05 p.m. Outre ce service un train quittera Québec (Gare du Carré Parent) à 8.15 a.m. le samedi seulement et arrivera à La Malbaie à midi. Il repartira de La Malbaie à 6.15 p.m. le dimanche seulement et arrivera à Québec à 10.20 p.m. Le voyage entre Montréal et La Malbaie et vice-versa est direct et s'effectue sans aucun changement à Québec. Ces trains sont munis d'un matériel roulant des plus modernes, wagons-café-parloir, wagons de première et wagons de seconde. La course entre Montréal et Québec et vice-versa s'effectue via le Pont de Québec.

Pour tous autres renseignements réservations de fauteuils, etc., prière de s'adresser au Bureau de la Ville, 10 rue Ste-Anne, Qué., Tel. 529 et 530, à la Gare du Palais Tel. 2125; à la Gare du Carré Parent Tel. 3427 ou à n'importe lequel des Agents du Chemin de Fer National.

Vieux temps, Vieilles choses

Juin est fertile en anniversaires mémorables, cinquantenaires, centenaires, etc. A Montréal, le Collège des Jésuites célébrait récemment le 75e anniversaire de sa fondation; le Collège de Lévis donnait également de grandioses fêtes à l'occasion de la pose de la pierre angulaire d'un édifice ajouté au vieux collège; la semaine dernière le Séminaire de Chicoutimi célébrait le 50 anniversaire de son organisation et la ville de Joliette, le centenaire de sa fondation, par l'honorable Barthélemy Joliette, arrière-neveu de M. Joliet, le découvreur du Mississippi. Les noms de Mgr Bourget et du Père Champagnier, premier supérieur des Viateurs, sont intimement liés à la fondation du Village de l'Industrie, aujourd'hui Joliette, dont le fondateur fut conseiller législatif.



M. L'ABBE JOHN O'FARRELL,

ancien curé de Frompton, Dorchester, seul survivant des fondateurs du Séminaire de Chicoutimi. L'abbé O'Farrell était alors diacre. C'est lui qui récita la première prière lors de l'entrée des premiers élèves.

A LA VEILLEE

Glose hebdomadaire

Le travail du dimanche.—Si les ouvriers comprenaient où on les mène, pas un ne consentirait à travailler le dimanche, que ce soit dans les pulperies, les boulangeries ou les estacades, à moins de force majeure comme un feu ou une inondation.

C'est la chaîne que l'on raccourcit et que l'on rive plus solidement afin que l'ouvrier n'en puisse échapper, même une heure par semaine, pour se reposer ou s'amuser.

Le travail du dimanche est un scandale, non seulement parce qu'il viole la loi de Dieu, mais encore parce qu'il est un attentat à la liberté des corps et des âmes de la grande masse des êtres humains.

Ouvriers, ne vous laissez pas tenter par l'appât d'un plus gros gain; pensez à demain, comprenez que vos fils deviendront de véritables esclaves si vous vous laissez voler la seule journée de repos à laquelle vous avez droit dans la semaine.

Ouvriers, pensez-y bien, en travaillant le dimanche, vous forgez la chaîne pour vos enfants.

Des personnages imminents viennent de fonder la Ligue du Di-

manche, afin de déclancher dans toute la province une vigoureuse campagne en vue d'une meilleure observance du jour consacré au Seigneur.

Les citoyens bien pensant joindront leurs efforts à ceux de la Ligue pour mettre un frein aux empiètements d'intérêt, qui ne sont pas ceux du peuple.

APICULTEURS

Le succès vous est assuré si vous n'employez pour vos abeilles que du matériel de premier choix. Nous recevons très souvent des lettres de félicitations de nos clients, preuve certaine de la satisfaction qu'ils éprouvent à se servir d'un matériel parfait et de la promptitude avec laquelle nous les servons.

En achetant chez nous, vous encouragez une maison Canadienne-Française.

Cire gaufrée.—Nous sommes les seuls dans Québec représentant la maison Dadant & Fils, pour la vente de leur fameuse cire gaufrée dont la réputation est universelle.

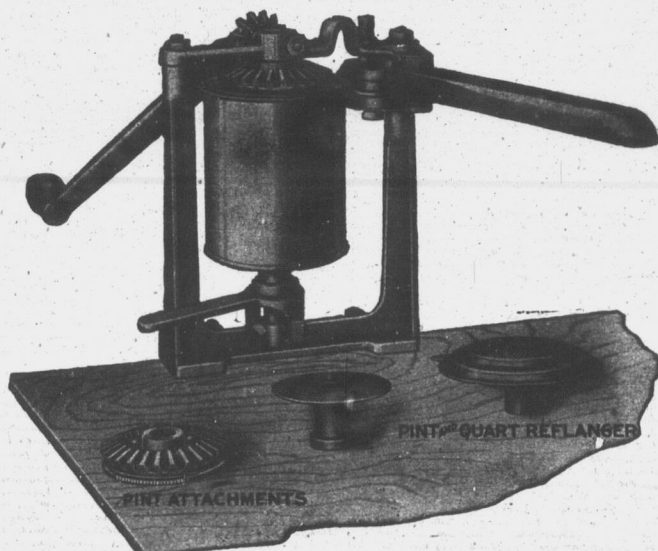
Qui n'a entendu parler de ce grand apiculteur français, dont la science a émerveillé tout le monde apicole? C'est après nombre d'années d'expériences laborieuses et constantes qu'il a enfin découvert ce procédé de fabrication d'une cire gaufrée résistante, incassable, d'une transparence sans égale et d'une odeur qui la rend agréable aux abeilles. Malgré tous ces avantages, elle ne se vend pas plus cher que n'importe quelle autre cire: 80 sous la livre par paquet de cinq livres et 75 sous par paquet de 50 livres. Cire armée: 85 sous par 5 livres et 80 sous par 50 livres. Demandez notre catalogue d'articles apicoles.

LE COMPTOIR APICOLE QUEBECOIS ENR.

6, RUE CARRIER, LEVIS

CONSERVES — CONSERVES CULTIVATEURS! IL Y VA DE VOTRE INTÉRÊT

Pour faire vos conserves à la maison, procurez-vous une sertisseuse "Burpee"



POURQUOI?

1. Parce que c'est la moins dispendieuse.
2. Parce que son mécanisme est à la fois simple et parfait.
3. Parce qu'elle est très légère et qu'en conséquence elle peut être adaptée facilement à l'endroit jugé le plus convenable, contrairement à tous les autres genres.
4. Parce qu'elle permet l'emploi d'une même boîte pendant trois années consécutives.
5. Parce que c'est la machine que le Ministère de l'Agriculture de Québec met à la disposition de ses agronomes et instructeurs pour les fins de démonstration.

PRIX: (F. A. B. Québec)

Numéros des sertisseuses correspondant aux numéros des boîtes sanitaires pouvant être employées.	SANS appareil pour rouvrir les boîtes et en refaire le bord supérieur.
2	\$22.00
2½	24.00
3	24.00
2 et 2½	28.00
2 et 3	28.00

Conditions: C. O. D.

AVIS.—Ceux qui désirent se procurer une sertisseuse pourvue de l'appareil spécial qui lui permettra d'utiliser les mêmes boîtes pendant trois ans, devront ajouter le montant de \$4.00 à chacun des prix ci-haut. Pour de plus amples informations, écrivez-moi.

J.-ALBERT AUCLAIR, agent-distributeur,
B. P. Monument, Giffard,
Comté de Québec.

Une le

Moyen effi

Messieurs,
Voulez-vous troupeau de v... le profit que vo... attendre? Vou... votre dispositi... tier qui n'a d'... de vous aider à... Avez-vous l... portance de ce... lons croire que... à obtenir des... prochaine saiso... tout le bénéfice... donner beauco... recommandatio... vous commenc... mois de mai? ... pas de peser au... en juin et gard... lon de lait. I... ensuite tous les... de l'année. Vo... assez complet... serait bon de v... avec une balan... bouchons sont... tent-ils bien s... Donnez votre... teilles à couve... font souvent d... vent pas bien... Veuillez vous... convenable po... porter tout le r... balance, boute... Faites une list... vaches (noms... qu'il n'y ait pas... la saison. Un... liter ce travail... charge à un me... (Jeune garçon... Au point de... obtenir par l'... c'est-à-dire la p... que du lait et... plus rationnelle... qu'avez-vous f... barrassé votre... méchantes vac... posés à donne... d'attention au... avez décidé de... ce printemps, ... gardé pour l'éle... venant de vos... Il est très impo... tre disposition... bon reproduct... provenant d'un... laitières. Vou... former un trou... vous assurant... meilleures de v... servies par un d... Si toutefois voi... essayez d'en a... de votre cercle... ciété d'élevage... vos voisins... point.
Pour obteni... médiats dans l... dante et écon...